

<b>FIRST AMENDMENT TO CLINICAL TRIAL AGREEMENT</b>	<b>PRVNÍ DODATEK KE SMLOUVĚ O KLINICKÉM HODNOCENÍ</b>
This FIRST AMENDMENT ("Amendment") is made by and among:	Tento PRVNÍ DODATEK („Dodatek“) byl uzavřen mezi těmito Smluvními stranami
<b>Chiltern International, s.r.o</b> Business Centrum Zalesí, Building A2, Pod Visnovkou 31/1661, 140 00 Praha 4, Czech Republic, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section C., Insert: 130938 company identification number: 281 78 777, represented by the Executive Manager of the company [REDACTED] (hereinafter referred to as " <b>Chiltern</b> "); and	<b>Chiltern International, s.r.o.</b> Business Centrum Zálesí, budova A2, Pod Višňovkou 31/1661, 140 00 Praha 4, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka 130938 IČ: 281 78 777, zastoupená jednatelem společnosti [REDACTED] (dále jen " <b>Chiltern</b> "); a
<b>Všeobecná fakultní nemocnice v Praze</b> U Nemocnice 499/2, 128 08 Prague 2 Czech Republic Reg. No.: 00064165, Tax No.: CZ00064165 represented by [REDACTED] Director, hereinafter referred to as " <b>Institution</b> ") and	<b>Všeobecná fakultní nemocnice v Praze</b> U Nemocnice 499/2, 128 08 Praha 2 Česká republika IČ: 00064165, DIČ: CZ00064165 zastoupená [REDACTED] ředitelkou, (dále jen " <b>Zdravotnické zařízení</b> ") a
[REDACTED] Všeobecná fakultní nemocnice v Praze, U Nemocnice 499/2, 128 08 Praha 2, Czech Republic (hereinafter referred to as " <b>Investigator</b> ")	[REDACTED] Všeobecná fakultní nemocnice v Praze, U Nemocnice 499/ 2, 128 08 Praha 2, Česká republika (dále jen " <b>Zkoušející</b> ")
WHEREAS, Chiltern, Institution and Investigator entered into the Clinical Trial Agreement with an effective date of 21 November 2014 relating to clinical trial services (the "Agreement") in connection with Avillion Development 1 Limited ("Sponsor") clinical trial entitled, "[REDACTED]" ("Study") according to Sponsor's protocol number AV001 incorporated herein by reference ("Protocol"); and	VZHLEDEM K TOMU, že Chiltern, Zdravotnické zařízení a zkoušející uzavřeli Smlouvu o klinickém hodnocení, která vstoupila v účinnost 21. listopadu 2014 („Smlouva“), v souvislosti s klinickou studií zadavatele Avillion Development 1 Limited („Zadavatel“), nazvanou "[REDACTED]" („Studie“), dle čísla protokolu AV001 uváděném zde odkazem (dále jen „Protokol“);
WHEREAS, the parties desire to amend the Agreement to amend Budget and add payment for Visit 10 Early Discontinuation/ Treatment Completion as further described herein.	VZHLEDEM K TOMU, že strany si přejí upravit Smlouvu a doplnit rozpočet o platbu za návštěvu 10 – předčasné přerušeni/dokončení léčby, jak zde dále popsáno;
WHEREAS, the parties desire to amend the Agreement to change the Banking details of the Institution as further described herein; WHEREAS, Sponsor of the Study has changed from Avillion Development 1 Limited, with a principal office located at Nerine House, St Georges Place, St Peter Port, Guernsey, Channel Islands GY1 3ZG to Pfizer Inc., with offices located at 235 East 42nd St., New York, NY, 10017, USA;	VZHLEDEM K TOMU, že došlo ke změně bankovních údajů Zdravotnického zařízení, si smluvní strany přejí upravit smlouvu doplněním nového bankovního spojení, jak je uvedeno níže; VZHLEDEM k tomu, že došlo ke změně Zadavatele z Avillion Development 1 Limited, se sídlem Nerine House, St Georges Place, St Peter Port, Guernsey, Channel Islands GY1 3ZG na Pfizer Inc., se sídlem 235 East 42nd St., New York, NY, 10017, USA

<p>now, therefore, in consideration of the mutual agreements of the undersigned and for good and valuable consideration, the parties hereto agree to amend the Agreement as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pfizer Inc., with seat at 235 East 42nd St., New York, NY, 10017 has become Sponsor of the Study, as described above, effective since 12 May 2017;</li><li>• The Budget referenced in and attached to the Agreement as Exhibit B shall be deleted in its entirety and shall be replaced with the Budget attached hereto as Appendix 1.</li></ul>	<p>a vzhledem ke vzájemným dohodám níže podepsaných stran a dostatečným a řádným důvodům, se strany zde dohodly upravit Smlouvu následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zadavatelem klinického hodnocení, jak je označen v záhlaví smlouvy, je s účinností od 12.5.2017 společnost Pfizer Inc., se sídlem na adrese 235 East 42nd St., New York, NY, 10017,</li><li>• Rozpočet připojený ke smlouvě jako příloha B se ruší v celém rozsahu a nahrazuje rozpočtem připojeným k tomuto Dodatku jako Příloha 1.</li></ul>
<p>Except as specifically set forth herein, all other terms and conditions contained in the Agreement shall remain in full force and effect. Unless otherwise defined in this Amendment, capitalized terms used herein shall have the same meaning defined in the Agreement.</p> <p>The Parties agree that, to the extent required by applicable law, in particular the Act no. 340/2015 Coll., this Amendment and the original Clinical trial agreement will be published in the public Contract Registry.</p> <p>The Parties agree that the Institution will publish this Amendment and the Clinical Trial Agreement in electronic machine-readable format. Chiltern will prepare and provide this format by sending the e-mail address <a href="mailto:okh@vfn.cz">okh@vfn.cz</a> no later than the date of signature of this Amendment.</p> <p>Expected total Institution remuneration for all the provided services (all requested visits and all requested procedures) for the maximum number of subjects is 7,222 €.</p>	<p>S výjimkou, kde je jinak zde výslovně uvedeno, všechny další podmínky Smlouvy zůstanou v plné platnosti a účinnosti. Není-li stanoveno jinak v tomto Dodatku, výrazy s počátečním velkým písmenem zde uvedené budou mít stejný význam jako ve Smlouvě.</p> <p>Smluvní strany se dohodly, že v rozsahu, v jakém je to požadováno příslušnými právními předpisy, zejména zákonem České republiky č. 340/2015 Sb., o registru smluv, budou tento Dodatek a původní Smlouva uveřejněny ve veřejném registru smluv.</p> <p>Smluvní strany se dohodly, že Zdravotnické zařízení uveřejní verzi tohoto Dodatku a Smlouvy, které mu za tímto účelem připraví a poskytne Chiltern nejpozději v den podpisu tohoto Dodatku, a to v strojově čitelném formátu v elektronické podobě zasláním na emailovou adresu <a href="mailto:okh@vfn.cz">okh@vfn.cz</a>.</p> <p>Předpokládaná celková výše odměny za provedení služeb (za všechny předepsané návštěvy včetně všech předepsaných vyšetření) za maximální počet pacientů, kteří absolvují všechny návštěvy dle protokolu činí 7.222 euro.</p>
<p><b>IN WITNESS WHEREOF</b>, duly authorized representatives of the parties have executed and delivered this Amendment. Amendment is becoming in force on the date of signatures of the Parties and becoming effective on the date of its publication in the Contract Registry.</p>	<p><b>NA DŮKAZ TOHO</b>, řádně pověřeni zástupci smluvních stran uzavřeli a předložili tento Dodatek. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.</p>

**CHILTERN INTERNATIONAL, s.r.o.**

Podpis / Signature: [REDACTED]

Jméno hůlkovým písmem / Printed Name: [REDACTED]

Titul / Title: Jednatel / Executive Manager

Datum / Date: [REDACTED]

**Všeobecná fakultní nemocnice v Praze**

Podpis / Signature: [REDACTED]

Jméno hůlkovým písmem / Printed Name: [REDACTED]

Titul / Title: ředitelka / Director

Datum / Date: [REDACTED]

[REDACTED]

Podpis / Signature: [REDACTED]

Titul / Title: \_\_\_\_\_ Investigator / Zkoušející

Datum / Date: [REDACTED]